

No: 1186

FAMILY TOILET SEAT

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT)

FAMILY TOILET SEAT

Instructions for use

(NL) (BE)

FAMILIE WC-BRIL

Gebruiksaanwijzing

(SK)

RODINNÁ WC DOSKA

Inštrukcie na používanie

(IT) (CH)

ASSE PER WC

Istruzioni per l'uso

(DE) (AT) (CH)

FAMILIEN-WC-SITZ

Gebrauchsanleitung

(CZ)

ZÁCHODOVÉ SEDÁTKO PRO CELOU RODINU

Návod k použití

(ES)

ASIENTO DE WC FAMILIAR

Instrucciones de uso

(HU)

WC-ÜLŐKE AZ EGÉSZ CSALÁDNAK

Használati útmutató

(FR) (BE) (CH)

ABATTANT WC FAMILLE

Mode d'emploi

(PL)

RODZINNA DESKA SEDESOWA

Instrukcja użycia

(DK)

TOILETSÆDE

Brugervejledning

(SI)

WC-DESKA ZA ODRASLE/ OTROKE

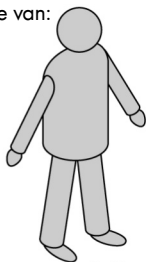
Navodila za uporabo

IAN 378500_2110

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT) (DE) (AT)
(CH) (FR) (BE) (NL) (CZ) (PL) (SK)
(ES) (DK) (IT) (HU) (SI)

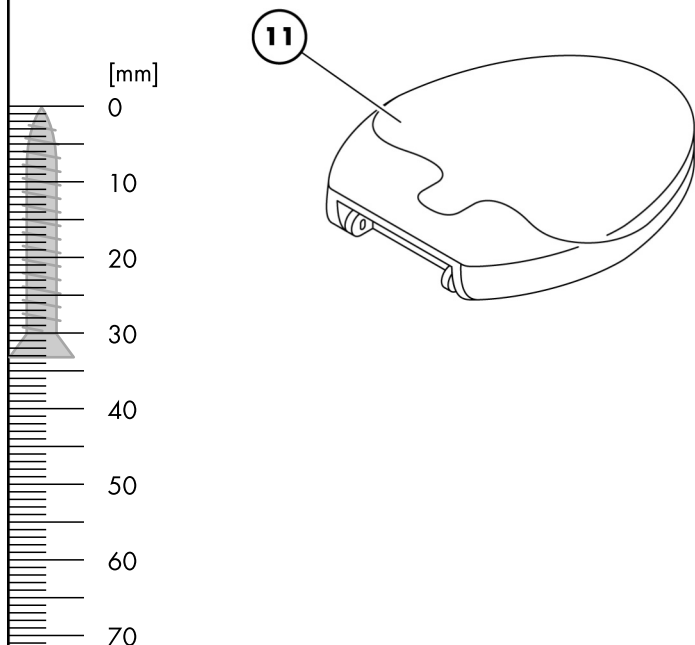
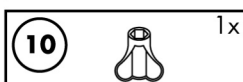
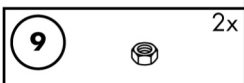
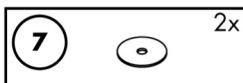
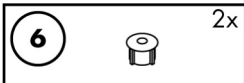
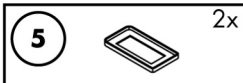
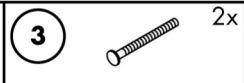
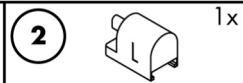
Sie benötigen:
 You will need:
 Vous avez besoin:
 Jij hebt nodig:
 Potrzebne materiały:
 Potřebujete:
 Potrebujete:
 Necesitará:
 Du skal bruge:
 Avrai bisogno:

Amire szüksége van:
 Potrebujete:



1 Pers.

Teile:
 Parts:
 Les pièces:
 Onderdelen:
 Części:
 Díly:
 Časti:
 Componentes:
 Dele:
 Parti:
 Alkatrészek:
 Sestavni deli:



GB / IE / NI / CY / MT	Operation and Safety Notes	Page	4
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	6
FR / BE / CH	Instructions de fonctionnement et de sécurité	Page	8
NL / BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Page	10
CZ	Provozní a bezpečnostní pokyny	Strana	12
PL	Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa	Strona	14
SK	Prevádzkové a bezpečnostné pokyny	Strana	16
ES	Instrucciones de uso y seguridad	Página	18
DK	Drifts- og sikkerhedsanvisninger	Side	20
IT / CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	22
HU	Üzemeltetési és biztonsági utasítások	Oldal	24
SI	Operativna in varnostna navodila	Stran	26

GB IE NI CY MT

IMPORTANT!

READ CAREFULLY BEFORE USE. KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Instructions for use

Congratulations!

With this article you have acquired a high quality product.

Familiarize yourself with the product before using it for the first time.

Please read the instructions for use and the safety information carefully.

Keep these instructions in a safe place.

Also hand over all documents when passing on the product to third parties.

THIS ARTICLE IS NOT A TOY! DO NOT LEAVE IN THE HANDS OF CHILDREN.

Intended use

Toilet seat for mounting on standard toilets. The toilet seat is only suitable for mounting on indoor toilets.

The maximum permissible user weight is 150 kg.

The integrated toilet seat for children is suitable for children from 36 months. Use is only permitted under the direct supervision of adults.

ATTENTION!

For household use only!

The toilet seat is only intended for private household use and is therefore unsuitable for commercial purposes.

Use the toilet seat only as described in these operating instructions. Any other use is considered improper and can lead to property damage or even personal injury.

The manufacturer or dealer assumes no liability for damage caused by improper or incorrect use.

Safety instructions

WARNING!

Danger of swallowing and suffocation!

- If children play with the packaging or with small parts, they can swallow them and choke on them!
- Do not let children play with the packaging film.
- Keep children away when removing the potty trainer from the packaging and assembling it.
- Have an adult unpack and assemble the potty trainer.
- You should immediately dispose of all of the original packaging.

CAUTION!

Risk of injury!

- For your own safety, do not stand on the toilet seat as it could break apart.
- Do not load the toilet seat over 150 kg. Failure to do so could result in personal injury and / or damage to the product.
- Do not drop the toilet seat during assembly, this could damage it.

Note on the automatic lowering

The toilet seat is equipped with an automatic lowering function that automatically lowers the folded-up toilet seat and the integrated toilet seat for children when you tap it.

Improper handling of the toilet seat can damage the soft close.

- Do not press down hard on the lid to pull it down. This can damage the soft closing mechanism.
- Do not press down on the lid as it closes.
- Tap the cover lightly to trigger the soft close. The lid lowers automatically.

Assembly

Before assembly, check that all components are ready. If you are unsure about the installation, get advice from a specialist.

Make sure that the toilet seat is securely attached before you use it for the first time.

Cleaning and care

Use a damp cloth with a commercially available bathroom cleaner for cleaning. Do not use harsh abrasives.

Check the position and tight fit of the hinges at regular intervals. If necessary, realign the hinges and reattach the hinges.

Disposal

Dispose of the item in accordance with local government regulations.

Take all packaging materials to an environmentally friendly disposal.

Contact

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamburg,

Tel.: 0049/40/87932653, Fax: 0049/40/87932637, E-Mail: service@qsource.de

You can reach us Monday to Friday from 8 a.m. to 4 p.m.

DE AT CH

WICHTIG! VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN. FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

Gebrauchsanleitung

Herzlichen Glückwunsch!

Mit diesem Artikel haben Sie ein hochwertiges Produkt erworben.

Machen Sie sich vor dem ersten Gebrauch mit dem Produkt vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die Gebrauchsanleitung und die Sicherheitshinweise.

Bewahren Sie diese Anleitung gut auf.

Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.

DIESER ARTIKEL IST KEIN SPIELZEUG! NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN.

Bestimmungsgemäße Verwendung

WC-Sitz zur Montage auf handelsübliche WCs. Der WC-Sitz ist ausschließlich zur Montage auf WCs in Innenräumen geeignet.

Das maximale zulässige Benutzergewicht beträgt 150 kg.

Der integrierte WC-Sitz für Kinder ist für Kinder ab 36 Monaten geeignet. Die Benutzung ist nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen zulässig.

ACHTUNG!

Nur für den Hausgebrauch!

Der WC-Sitz ist nur für den privaten Hausgebrauch vorgesehen und daher für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

Verwenden Sie den WC-Sitz nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Verschluck- und Erstickungsgefahr!

- Wenn Kinder mit der Verpackung oder mit Kleinteilen spielen, können sie diese verschlucken und daran ersticken!
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen.
- Halten Sie Kinder fern, wenn Sie den Töpfchentrainer aus der Verpackung nehmen und montieren.
- Lassen Sie den Töpfchentrainer von einem Erwachsenen auspacken und montieren.
- Sie sollten sofort die gesamte Originalverpackung beseitigen.

VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

- Stellen Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit nicht auf den WC-Sitz, da er dadurch auseinanderbrechen könnte.
- Belasten Sie den WC-Sitz nicht über 150 kg. Andernfalls kann es zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts kommen.
- Den WC-Sitz während der Montage nicht fallen lassen, er könnte dadurch beschädigt werden.

Hinweis zur Absenkautomatik

Der WC-Sitz ist mit einer Absenkautomatik ausgestattet, die den hochgeklappten WC-Sitz und den integrierten WC-Sitz für Kinder nach Antippen automatisch langsam absenkt.

Unsachgemäßer Umgang mit dem WC-Sitz kann zu Beschädigungen der Absenkautomatik führen.

- Drücken Sie den Deckel nicht fest nach unten, um ihn herunterzuklappen. Dadurch kann die Absenkautomatik beschädigt werden.
- Drücken Sie nicht auf den Deckel, während er sich schließt.
- Tippen Sie den Deckel leicht an, um die Absenkautomatik auszulösen. Der Deckel senkt sich automatisch herunter.

Montage

Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle Bestandteile bereit liegen. Falls Sie sich bei der Montage unsicher sind, lassen Sie sich durch eine Fachkraft beraten.

Stellen Sie sicher, dass der WC-Sitz fest montiert ist, bevor Sie ihn zum ersten Mal benutzen.

Reinigung und Pflege

Zum Reinigen ein feuchtes Tuch mit handelsüblichem Badreiniger verwenden. Keine scharfen Scheuermittel einsetzen.

Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Position und den festen Sitz der Scharniere. Richten Sie die Scharniere ggf. erneut aus und befestigen Sie die Scharniere neu.

Entsorgung

Den Artikel entsprechend den örtlichen behördlichen Bestimmungen entsorgen.

Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Kontakt

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Straße 1, D-22587 Hamburg,

Tel.: 0049/40/87932653, Fax: 0049/40/87932637, E-Mail: service@qsource.de

Sie erreichen uns Montag – Freitag von 8.00 – 16.00 Uhr.

FR BE CH

IMPORTANT!

LIRE ATTENTIVEMENT POUR L'UTILISATION. CONSERVER POUR DES RÉFÉRENCES ULTÉRIEURES.

Mode d'emploi

Toutes nos félicitations!

Avec cet article, vous avez acquis un produit de haute qualité.

Familiarisez-vous avec le produit avant de l'utiliser pour la première fois.

Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et les informations de sécurité.

Conservez ces instructions dans un endroit sûr.

Remettez également tous les documents lors de la transmission du produit à des tiers.

CET ARTICLE N'EST PAS UN JOUET ! NE PAS LAISSER DANS LES MAINS DES ENFANTS.

Utilisation prévue

Abattant WC pour montage sur WC standard. Le siège de toilette convient uniquement pour le montage sur des toilettes intérieures.

Le poids maximum autorisé de l'utilisateur est de 150 kg.

Le siège de toilette intégré pour enfants convient aux enfants à partir de 36 mois. L'utilisation n'est autorisée que sous la surveillance directe d'adultes.

ATTENTION !

Pour usage domestique uniquement !

Le siège de toilette est uniquement destiné à un usage domestique privé et n'est donc pas adapté à des fins commerciales.

Utilisez le siège de toilette uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des dommages matériels ou même des blessures corporelles.

Le fabricant ou le revendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée ou incorrecte.

Consignes de sécurité

ATTENTION !

Danger d'ingestion et d'étouffement !

- Si des enfants jouent avec l'emballage ou avec de petites pièces, ils peuvent les avaler et s'étouffer avec !
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage.
- Tenez les enfants à l'écart lorsque vous retirez l'entraîneur de pot de son emballage et que vous l'assemblez.
- Demandez à un adulte de déballer et d'assembler l'entraîneur de pot.
- Vous devez immédiatement jeter tous les emballages d'origine.

ATTENTION !

Risque de blessure !

- Pour votre propre sécurité, ne vous tenez pas debout sur le siège des toilettes car il pourrait se briser.
- Ne chargez pas le siège des toilettes plus de 150 kg. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles et/ou endommager le produit.
- Ne laissez pas tomber le siège des toilettes pendant le montage, cela pourrait l'endommager.

Remarque sur la descente automatique

Le siège de toilette est équipé d'une fonction d'abaissement automatique qui abaisse automatiquement le siège de toilette replié et le siège de toilette intégré pour enfants lorsque vous le tapotez.

Une mauvaise manipulation du siège des toilettes peut endommager la fermeture en douceur.

- N'appuyez pas trop fort sur le couvercle pour le tirer vers le bas. Cela peut endommager le mécanisme de fermeture en douceur.
- N'appuyez pas sur le couvercle lorsqu'il se ferme.
- Appuyez légèrement sur le couvercle pour déclencher la fermeture en douceur. Le couvercle s'abaisse automatiquement.

Assemblage

Avant le montage, vérifiez que tous les composants sont prêts. Si vous n'êtes pas sûr de l'installation, demandez conseil à un spécialiste.

Assurez-vous que le siège des toilettes est solidement fixé avant de l'utiliser pour la première fois.

Nettoyage et entretien

Utilisez un chiffon humide avec un nettoyant pour salle de bain disponible dans le commerce pour le nettoyage. N'utilisez pas d'abrasifs agressifs.

Vérifiez la position et l'ajustement serré des charnières à intervalles réguliers. Si nécessaire, réalignez les charnières et rattachiez les charnières.

Élimination

Jetez l'article conformément aux réglementations gouvernementales locales.

Emportez tous les matériaux d'emballage dans une élimination respectueuse de l'environnement.

Contacter

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hambourg,

Tél. : 0049/40/87932653, Fax : 0049/40/87932637, E-Mail : service@qsource.de

Vous pouvez nous joindre du lundi au vendredi de 8h à 16h.

NL BE

BELANGRIJK! AANDACHTIG LEZEN VOOR GEBRUIK. BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE.

Gebruiksaanwijzing

Gefeliciteerd!

Met dit artikel heeft u een product van hoge kwaliteit aangeschaft.

Maak uzelf vertrouwd met het product voordat u het voor de eerste keer gebruikt.

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door.

Bewaar deze instructies op een veilige plaats.

Geef ook alle documenten af bij het doorgeven van het product aan derden.

DIT ARTIKEL IS GEEN SPEELGOED! LAAT NIET IN DE HANDEN VAN KINDEREN.

Beoogd gebruik

Toiletzitting voor montage op standaard toiletten. De toiletbril is alleen geschikt voor montage op binnentoiletten.

Het maximaal toegestane gebruikersgewicht is 150 kg.

De geïntegreerde toiletbril voor kinderen is geschikt voor kinderen vanaf 36 maanden. Gebruik is alleen toegestaan onder direct toezicht van volwassenen.

LET OP!

Alleen voor huishoudelijk gebruik!

De toiletbril is alleen bedoeld voor particulier huishoudelijk gebruik en is daarom niet geschikt voor commerciële doeleinden.

Gebruik de toiletbril alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk beschouwd en kan leiden tot materiële schade of zelfs persoonlijk letsel.

De fabrikant of dealer aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik.

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING!

Gevaar voor inslikken en verstikking!

- Als kinderen met de verpakking of met kleine onderdelen spelen, kunnen ze deze inslikken en erin stikken!
- Laat kinderen niet met de verpakking folie spelen.
- Houd kinderen uit de buurt bij het uit de verpakking halen en monteren van de potjestrainer.
- Laat een volwassene de zindelijkheidstrainer uitpakken en monteren.
- U dient onmiddellijk alle originele verpakking weg te gooien.

LET OP!

Gevaar voor letsel!

- Ga voor uw eigen veiligheid niet op de toiletbril staan, deze kan uit elkaar vallen.
- Belast de toiletbril niet meer dan 150 kg. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot persoonlijk letsel en/of schade aan het product.
- Laat de toiletbril niet vallen tijdens de montage, dit kan hem beschadigen.

Opmerking over het automatisch dalen

De toiletbril is voorzien van een automatische verlagingsfunctie die de opgevouwen toiletbril en de geïntegreerde toiletbril voor kinderen automatisch laat zakken als je erop tikt.

Onjuiste omgang met de toiletbril kan de soft close beschadigen.

- Druk niet hard op het deksel om het naar beneden te trekken. Dit kan het dempingsmechanisme beschadigen.
- Druk niet op het deksel als het sluit.
- Tik zachtjes op het deksel om de soft close te activeren. Het deksel gaat automatisch omlaag.

Montage

Controleer voor de montage of alle componenten gereed zijn. Als u twijfelt over de installatie, laat u dan adviseren door een specialist.

Zorg ervoor dat de toiletbril goed vastzit voordat u deze voor het eerst gebruikt.

Reiniging en onderhoud

Gebruik voor het reinigen een vochtige doek met een in de handel verkrijgbare badkamerreiniger. Gebruik geen agressieve schuurmiddelen.

Controleer regelmatig de positie en bevestiging van de scharnieren. Stel indien nodig de scharnieren opnieuw uit en bevestig de scharnieren opnieuw.

Verwijdering

Gooi het artikel weg in overeenstemming met de plaatselijke overheidsvoorschriften.

Breng alle verpakkingsmaterialen naar een milieuvriendelijke verwijdering.

Contact

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamburg,

Tel.: 0049/40/87932653, Fax: 0049/40/87932637, E-mail: service@qsource.de

U kunt ons bereiken van maandag tot en met vrijdag van 08.00 uur tot 16.00 uur.

(CZ)

DŮLEŽITÉ! **PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE.** **UCHOVÁVEJTE BUDOUCÍ REFERENCI.**

Návod k použití

Gratulujeme!

S tímto článkem jste získali vysoce kvalitní produkt.

Před prvním použitím se s výrobkem seznamte.

Přečtěte si prosím pozorně návod k použití a bezpečnostní informace.

Uchovejte tyto pokyny na bezpečném místě.

Při předávání produktu třetím osobám předejte také veškeré doklady.

TENTO ČLÁNEK NENÍ HRAČKA! NENECHÁVEJTE DO RUKOU DĚTÍ.

Zamýšlené použití

WC sedátko pro montáž na standardní toalety. WC sedátko je vhodné pouze pro montáž na vnitřní toalety.

Maximální povolená hmotnost uživatele je 150 kg.

Integrované WC sedátko pro děti je vhodné pro děti od 36 měsíců. Použití je povoleno pouze pod přímým dohledem dospělých.

POZOR!

Pouze pro domácí použití!

Záchodové prkénko je určeno pouze pro soukromé použití v domácnosti, a proto není vhodné pro komerční účely.

Záchodové prkénko používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k obsluze. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a může vést k poškození majetku nebo dokonce ke zranění osob.

Výrobce ani prodejce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným nebo nesprávným použitím.

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí spolknutí a udušení!

- Pokud si děti hrají s obalem nebo s malými částmi, mohou je spolknout a udusit se jimi!
- Nedovolte dětem, aby si hrály s balicí fólií.
- Při vyjímání nočníku z obalu a jeho sestavování udržujte děti mimo dosah.
- Nechte dospělého vybalit a sestavit nočník.
- Měli byste okamžitě zlikvidovat veškerý původní obal.

POZOR!

Nebezpečí zranění!

- Pro svou vlastní bezpečnost nestůjte na záchodovém prkénku, mohlo by se rozpadnout.
- Nezatěžujte záchodové prkénko nad 150 kg. Pokud tak neučiníte, může dojít ke zranění osob a/ nebo poškození produktu.
- Při montáži záchodové prkénko nepusíte, mohlo by dojít k jeho poškození.

Poznámka k automatickému spouštění

Záchodové prkénko je vybaveno funkcí automatického spouštění, která automaticky spustí sklopené záchodové prkénko a integrované záchodové prkénko pro děti, když na něj poklepete.

Nesprávná manipulace se záchodovým prkénkem může poškodit měkké zavírání.

- Netlačte silně na víko, abyste jej stáhli dolů. Mohlo by dojít k poškození mechanismu měkkého zavírání.
- Netlačte na víko, když se zavírá.
- Lehkým poklepáním na kryt spustíte jemné zavření. Víko se automaticky spustí.

Shromáždění

Před montáží zkontrolujte, zda jsou všechny součásti připraveny. Pokud si nejste jisti instalací, nechte si poradit od odborníka.

Před prvním použitím se ujistěte, že je záchodové prkénko bezpečně připevněno.

Čištění a péče

K čištění používejte vlhký hadřík s běžně dostupným čisticím prostředkem na koupelny. Nepoužívejte drsná abraziva.

V pravidelných intervalech kontrolujte polohu a pevné usazení pantů. V případě potřeby vyrovnejte panty a znovu je připevněte.

Likvidace

Předmět zlikvidujte v souladu s místními vládními nařízeními.

Veškerý obalový materiál odevzdejte k ekologické likvidaci.

Kontakt

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamburk,

Tel.: 0049/40/87932653, Fax: 0049/40/87932637, E-Mail: service@qsource.de

Zastihnout nás můžete od pondělí do pátku od 8 do 16 hodin.

PL

WAŻNY! PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED UŻYCIEM. ZACHOWAJ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

Instrukcja użytkowania

Gratulacje!

Dzięki temu artykułowi nabyłeś produkt wysokiej jakości.

Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z produktem.

Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją użytkowania i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Przechowuj te instrukcje w bezpiecznym miejscu.

Przełącz również wszystkie dokumenty przy przekazywaniu produktu osobom trzecim.

TEN ARTYKUŁ NIE JEST ZABAWKĄ! NIE ZOSTAWIAJ W RĘKACH DZIECI.

Przeznaczenie

Deska sedesowa do montażu na standardowych toaletach. Deska sedesowa nadaje się tylko do montażu na toaletach wewnętrznych.

Maksymalna dopuszczalna waga użytkownika to 150 kg.

Zintegrowana deska sedesowa dla dzieci jest odpowiednia dla dzieci od 36 miesiąca życia. Używanie jest dozwolone tylko pod bezpośrednim nadzorem osób dorosłych.

UWAGA!

Wyłącznie do użytku domowego!

Deska sedesowa jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego i dlatego nie nadaje się do celów komercyjnych.

Używaj deski sedesowej tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może prowadzić do uszkodzenia mienia, a nawet obrażeń ciała.

Producent lub sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem.

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo połknięcia i uduszenia!

- Jeśli dzieci bawią się opakowaniem lub małymi częściami, mogą je połknąć i zakrztusić się!
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią opakowaniową.
- Trzymaj dzieci z daleka podczas wyjmowania nocnika z opakowania i montażu.
- Poproś osobę dorosłą o rozpakowanie i złożenie wózka nocnikowego.
- Należy natychmiast wyrzucić całe oryginalne opakowanie.

UWAGA!

Ryzyko obrażeń!

- Dla własnego bezpieczeństwa nie stawaj na desce sedesowej, ponieważ może się rozpaść.
- Nie obciążaj deski sedesowej powyżej 150 kg. Niezastosowanie się do tego może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie produktu.
- Nie upuszczaj deski sedesowej podczas montażu, może to spowodować jej uszkodzenie.

Uwaga dotycząca automatycznego opuszczania

Deska sedesowa jest wyposażona w funkcję automatycznego opuszczania, która automatycznie opuszcza złożoną deskę sedesową oraz zintegrowaną deskę sedesową dla dzieci po dotknięciu.

Niewłaściwe obchodzenie się z deską sedesową może spowodować uszkodzenie miękkiego domykania.

- Nie naciskaj mocno na pokrywę, aby ją opuścić. Może to uszkodzić mechanizm miękkiego zamykania.
- Nie naciskaj pokrywy, gdy się zamyka.
- Lekko stuknij pokrywę, aby uruchomić miękkie zamykanie. Pokrywa opuszcza się automatycznie.

Zespół

Przed montażem sprawdź, czy wszystkie elementy są gotowe. Jeśli nie masz pewności co do instalacji, zasięgnij porady specjalisty.

Upewnij się, że deska sedesowa jest dobrze zamocowana przed pierwszym użyciem.

Czyszczenie i pielęgnacja

Do czyszczenia używaj wilgotnej ściereczki z dostępnym w handlu środkiem do czyszczenia łazienki. Nie używaj ostrych materiałów ściernych.

Regularnie sprawdzaj położenie i osadzenie zawiasów. W razie potrzeby wyrównaj zawiasy i ponownie zamocuj zawiasy.

Utylizacja

Zutylizuj przedmiot zgodnie z lokalnymi przepisami rządowymi.

Wszystkie materiały opakowaniowe należy oddać do utylizacji przyjaznej dla środowiska.

Kontakt

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamburg,

Tel.: 0049/40/87932653, Faks: 0049/40/87932637, E-Mail: service@qsource.de

Jesteśmy dostępni od poniedziałku do piątku w godzinach 8-16.

SK

DÔLEŽITÉ! PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE. UCHOVÁVAJTE SI BUDÚCE REFERENCIE.

Návod na použitie

Gratulujem!

S týmto článkom ste získali vysoko kvalitný produkt.

Pred prvým použitím sa s produktom oboznámte.

Pozorne si prečítajte návod na použitie a bezpečnostné informácie.

Uchovajte tieto pokyny na bezpečnom mieste.

Pri odovzdávaní produktu tretím osobám odovzdajte aj všetky doklady.

TENTO ČLÁNOK NIE JE HRAČKA! NENECHÁVAJTE DO RÚK DETÍ.

Zamýšľané použitie

WC sedadlo pre montáž na štandardné WC. WC sedadlo je vhodné len na montáž na vnútorné WC.

Maximálna povolená hmotnosť užívateľa je 150 kg.

Integrované WC sedadlo pre deti je vhodné pre deti od 36 mesiacov. Používanie je povolené len pod priamym dohľadom dospelých.

POZOR!

Len na použitie v domácnosti!

Záchodová doska je určená len na súkromné použitie v domácnosti, a preto nie je vhodná na komerčné účely.

Záchodovú dosku používajte len tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a môže viesť k poškodeniu majetku alebo dokonca k zraneniu osôb.

Výrobca ani predajca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym alebo nesprávnym používaním.

Bezpečnostné pokyny

UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo prehltnutia a udusení!

- Ak sa deti hrajú s obalom alebo s malými časťami, môžu ich prehltnúť a udusiť sa nimi!
- Nedovoľte deťom hrať sa s baliacim filmom.
- Pri vyberaní nočníka z obalu a jeho montáži držte deti mimo dosahu.
- Nechajte dospelú osobu rozbaľiť a zostaviť nočník.
- Všetky pôvodné obaly by ste mali okamžite zlikvidovať.

POZOR!

Nebezpečenstvo zranenia!

- V záujme vlastnej bezpečnosti nestojte na záchodovej doske, pretože by sa mohla rozpadnúť.
- Nezaťažujte záchodovú dosku viac ako 150 kg. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k zraneniu osôb a/alebo poškodeniu produktu.
- Pri montáži záchodovú dosku nenechajte spadnúť, mohlo by dôjsť k jej poškodeniu.

Poznámka k automatickému spúšťaniu

Záchodové sedadlo je vybavené funkciou automatického spúšťania, ktorá automaticky spustí sklopené záchodové sedadlo a integrované záchodové sedadlo pre deti, keď naň poklepete.

Nesprávna manipulácia so záchodovou doskou môže poškodiť mäkké zatváranie.

- Netlačte silno na veko, aby ste ho stiahli. Môže to poškodiť mechanizmus mäkkého zatvárania.
- Netlačte na veko, keď sa zatvára.
- Jemným klepnutím na kryt spustíte jemné zatvorenie. Veko sa automaticky spustí.

Zhromaždenie

Pred montážou skontrolujte, či sú všetky komponenty pripravené. Ak si nie ste istí inštaláciou, nechajte si poradiť od odborníka.

Pred prvým použitím sa uistite, že je záchodové sedadlo bezpečne pripevnené.

Čistenie a starostlivosť

Na čistenie použite vlhkú handričku s bežne dostupným čistiacim prostriedkom na kúpeľňu. Nepoužívajte drsné abrazívne prostriedky.

V pravidelných intervaloch kontrolujte polohu a pevné uchytenie pántov. V prípade potreby zarovnajme pánty a znova ich pripevnite.

Likvidácia

Tovar zlikvidujte v súlade s nariadeniami miestnej samosprávy.

Všetky obalové materiály odovzdajte na ekologickú likvidáciu.

Kontakt

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamburg,

Tel.: 0049/40/87932653, Fax: 0049/40/87932637, E-mail: service@qsource.de

Môžete nás zastihnúť od pondelka do piatku od 8:00 do 16:00.

ES

¡IMPORTANTE! LEA CUIDADOSAMENTE PARA SU USO. GUARDAR PARA REFERENCIAS POSTERIORES.

Instrucciones de uso

¡Felicidades!

Con este artículo has adquirido un producto de alta calidad.

Familiarícese con el producto antes de usarlo por primera vez.

Lea atentamente las instrucciones de uso y la información de seguridad.

Guarde estas instrucciones en un lugar seguro.

También entregue todos los documentos cuando entregue el producto a terceros.

¡ESTE ARTÍCULO NO ES UN JUGUETE! NO DEJAR EN MANOS DE NIÑOS.

Uso previsto

Asiento de inodoro para montaje en inodoros estándar. El asiento del inodoro solo es adecuado para su montaje en inodoros interiores.

El peso máximo permitido del usuario es de 150 kg.

El asiento de inodoro integrado para niños es adecuado para niños a partir de los 36 meses. El uso solo está permitido bajo la supervisión directa de adultos.

¡ATENCIÓN!

¡Solo para uso doméstico!

El asiento del inodoro está diseñado para uso doméstico privado y, por lo tanto, no es adecuado para fines comerciales.

Utilice el asiento del inodoro solo como se describe en estas instrucciones de funcionamiento. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales o incluso lesiones personales.

El fabricante o distribuidor no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

Instrucciones de seguridad

¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de ingestión y asfixia!

- ¡Si los niños juegan con el embalaje o con piezas pequeñas, pueden tragarlas y asfixiarse con ellas!
- No permita que los niños jueguen con la película de embalaje.
- Mantenga a los niños alejados cuando retire el entrenador de orinal del embalaje y lo monte.
- Pídale a un adulto que desempaque y ensamble el entrenador de orinal.
- Debe desechar inmediatamente todo el embalaje original.

¡PRECAUCIÓN!

¡Riesgo de lesiones!

- Por su propia seguridad, no se pare sobre el asiento del inodoro, ya que podría romperse.
- No cargue el asiento del inodoro por encima de los 150 kg. El no hacerlo podría resultar en lesiones personales y / o daños al producto.
- No deje caer el asiento del inodoro durante el montaje, esto podría dañarlo.

Nota sobre el descenso automático

El asiento del inodoro está equipado con una función de descenso automático que baja automáticamente el asiento del inodoro plegable y el asiento del inodoro integrado para niños cuando lo golpea.

El manejo inadecuado del asiento del inodoro puede dañar el cierre suave.

- No presione con fuerza la tapa para bajarla. Esto puede dañar el mecanismo de cierre suave.
- No presione la tapa hacia abajo mientras se cierra.
- Toque la tapa ligeramente para activar el cierre suave. La tapa baja automáticamente.

Montaje

Antes del montaje, compruebe que todos los componentes estén listos. Si no está seguro acerca de la instalación, consulte con un especialista.

Asegúrese de que el asiento del inodoro esté bien sujeto antes de usarlo por primera vez.

Limpieza y cuidado

Utilice un paño húmedo con un limpiador de baño disponible comercialmente para limpiar. No utilice abrasivos fuertes.

Compruebe la posición y el ajuste perfecto de las bisagras a intervalos regulares. Si es necesario, vuelva a alinear las bisagras y vuelva a colocar las bisagras.

Eliminación

Deseche el artículo de acuerdo con las regulaciones gubernamentales locales.

Lleve todos los materiales de embalaje a un desecho ecológico.

Contacto

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamburgo,

Tel.: 0049/40/87932653, Fax: 0049/40/87932637, Correo electrónico: service@qsource.de

Puede comunicarse con nosotros de lunes a viernes de 8 a.m. a 4 p.m.

DK

VIGTIG! LÆS NØGTIGT FØR BRUG. HOLD FOR FREMTIDIG REFERENCE.

Brugsanvisning

Tillykke!

Med denne artikel har du erhvervet dig et produkt af høj kvalitet.

Gør dig bekendt med produktet, før du bruger det første gang.

Læs venligst brugsanvisningen og sikkerhedsoplysningerne omhyggeligt.

Opbevar disse instruktioner på et sikkert sted.

Udlever også alle dokumenter ved videregivelse af produktet til tredjemand.

DENNE ARTIKEL ER IKKE LEGETØJ! MÅ IKKE LADE I HÆNDERNE PÅ BØRN.

Tilsluttet brug

Toiletsæde til montering på standard toiletter. Toiletsædet er kun egnet til montering på indendørs toiletter.

Den maksimalt tilladte brugervægt er 150 kg.

Det integrerede toiletsæde til børn er velegnet til børn fra 36 måneder. Brug er kun tilladt under direkte opsyn af voksne.

OBS!

Kun til husholdningsbrug!

Toiletsædet er kun beregnet til privat husholdningsbrug og er derfor uegnet til kommercielle formål.

Brug kun toiletsædet som beskrevet i denne betjeningsvejledning. Enhver anden brug betragtes som ukorrekt og kan føre til skade på ejendom eller endda personskade.

Producenten eller forhandleren påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkert eller forkert brug.

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL!

Fare for synke og kvælning!

- Hvis børn leger med emballagen eller med små dele, kan de sluge dem og blive kvalt!
- Lad ikke børn lege med emballagefilmen.
- Hold børn væk, når du tager pottetræneren ud af emballagen og samler den.
- Få en voksen til at pakke ud og samle pottetræneren.
- Du skal straks bortskaffe al den originale emballage.

FORSIGTIG!

Risiko for kvæstelser!

- For din egen sikkerhed må du ikke stå på toiletsædet, da det kan gå i stykker.
- Belast ikke toiletsædet over 150 kg. Undladelse af at gøre dette kan resultere i personskade og/eller beskadigelse af produktet.
- Tab ikke toiletsædet under montering, det kan beskadige det.

Bemærk om den automatiske sænkning

Toiletsædet er udstyret med en automatisk sænkefunktion, der automatisk sænker det sammenklappede toiletsæde og det integrerede toiletsæde til børn, når du banker på det.

Forkert håndtering af toiletsædet kan beskadige soft closet.

- Tryk ikke hårdt på låget for at trække det ned. Dette kan beskadige den bløde lukkemekanisme.
- Tryk ikke ned på låget, når det lukkes.
- Tryk let på dækslet for at udløse den bløde lukning. Låget sænkes automatisk.

Samling

Før montering skal du kontrollere, at alle komponenter er klar. Hvis du er usikker på installationen, så få råd fra en specialist.

Sørg for, at toiletsædet er forsvarligt fastgjort, før du bruger det første gang.

Rengøring og pleje

Brug en fugtig klud med et kommercielt tilgængeligt badeværelsesrengøringsmiddel til rengøring. Brug ikke skræppe slibemidler.

Kontroller med jævne mellemrum hængslernes position og tætte pasform. Juster om nødvendigt hængslerne og fastgør hængslerne igen.

Bortskaffelse

Bortskaf genstanden i overensstemmelse med lokale myndigheders forskrifter.

Bring alle emballagematerialer til en miljøvenlig bortskaffelse.

Kontakt

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamborg,

Tlf.: 0049/40/87932653, Fax: 0049/40/87932637, E-Mail: service@qsource.de

Du kan nå os mandag til fredag fra 8.00 til 16.00.

IT CH

IMPORTANTE!

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

Istruzioni per l'uso

Congratulazioni!

Con questo articolo hai acquisito un prodotto di alta qualità.

Familiarizzare con il prodotto prima di utilizzarlo per la prima volta.

Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le informazioni sulla sicurezza.

Conserva queste istruzioni in un luogo sicuro.

Consegnare anche tutti i documenti in caso di cessione del prodotto a terzi.

QUESTO ARTICOLO NON E' UN GIOCATTOLO! NON LASCIARE NELLE MANI DEI BAMBINI.

Uso previsto

Sedile WC per montaggio su WC standard. Il sedile del water è adatto solo per il montaggio su WC interni.

Il peso massimo consentito dell'utente è di 150 kg.

Il sedile del water integrato per bambini è adatto a bambini dai 36 mesi. L'uso è consentito solo sotto la diretta supervisione di adulti.

ATTENZIONE!

Solo per uso domestico!

Il sedile del water è destinato esclusivamente all'uso domestico privato e quindi non è adatto per scopi commerciali.

Utilizzare il sedile del water solo come descritto in queste istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e può comportare danni alla proprietà o anche lesioni personali.

Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o scorretto.

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE!

Pericolo di ingestione e soffocamento!

- Se i bambini giocano con la confezione o con piccole parti, possono ingoiarli e soffocare!
- Non lasciare che i bambini giochino con la pellicola di imballaggio.
- Tenere lontani i bambini quando si rimuove il vasino dalla confezione e lo si monta.
- Chiedi a un adulto di disfare le valigie e assemblare il vasino.
- Smaltire immediatamente tutta la confezione originale.

ATTENZIONE!

Rischio di lesioni!

- Per la tua sicurezza, non stare in piedi sul sedile del water in quanto potrebbe rompersi.
- Non caricare il sedile del water oltre i 150 kg. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni personali e/o danni al prodotto.
- Non far cadere il sedile del water durante il montaggio, questo potrebbe danneggiarlo.

Nota sull'abbassamento automatico

Il sedile del water è dotato di una funzione di abbassamento automatico che abbassa automaticamente il sedile del water ribaltato e il sedile del water integrato per bambini quando lo si tocca.

Una manipolazione impropria del sedile del water può danneggiare la chiusura ammortizzata.

- Non premere con forza sul coperchio per tirarlo verso il basso. Ciò può danneggiare il meccanismo di chiusura ammortizzata.
- Non premere il coperchio mentre si chiude.
- Tocca leggermente il coperchio per attivare la chiusura ammortizzata. Il coperchio si abbassa automaticamente.

Montaggio

Prima del montaggio, verificare che tutti i componenti siano pronti. Se non sei sicuro dell'installazione, chiedi consiglio a uno specialista.

Assicurati che il sedile del water sia fissato saldamente prima di utilizzarlo per la prima volta.

Pulizia e cura

Utilizzare un panno umido con un detergente per il bagno disponibile in commercio per la pulizia. Non utilizzare abrasivi aggressivi.

Controllare la posizione e l'aderenza delle cerniere a intervalli regolari. Se necessario, riallineare le cerniere e rimontare le cerniere.

Smaltimento

Smaltire l'articolo in conformità con le normative del governo locale.

Portare tutti i materiali di imballaggio a uno smaltimento ecologico.

Contatto

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Amburgo,

Tel.: 0049/40/87932653, Fax: 0049/40/87932637, E-Mail: service@qsource.de

Puoi raggiungerci dal lunedì al venerdì dalle 8:00 alle 16:00.

HU

FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT ÓVATOSAN OLVASSA EL. ŐRZZE A JÖVŐBENI REFERENCIÁT.

Használati utasítás

Gratulálunk!

Ezzel a cikkel Ön egy kiváló minőségű terméket vásárolt.

Az első használat előtt ismerkedjen meg a termékkel.

Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat.

Tartsa biztonságos helyen ezeket az utasításokat.

A termék harmadik félnek történő átadásakor is adjon át minden dokumentumot.

EZ A CIKK NEM JÁTÉK! NE HAGYJA GYERMEKEK KEZÉBEN.

Rendeltetésszerű használat

WC-ülőke szabványos WC-re szerelhető. A WC-ülőke csak beltéri WC-re szerelhető.

A maximális megengedett felhasználói súly 150 kg.

Az integrált gyermek WC-ülőke 36 hónapos kortól alkalmas. Használata csak felnőttek közvetlen felügyelete mellett megengedett.

FIGYELEM!

Csak háztartási használatra!

A WC-ülőke kizárólag háztartási használatra készült, ezért kereskedelmi célokra nem alkalmas.

A WC-ülőkét csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. Minden más használat helytelennek minősül, és anyagi károkhoz vagy akár személyi sérüléshez vezethet.

A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget a nem megfelelő vagy helytelen használatból eredő károkért.

Biztonsági utasítások

FIGYELEM!

Lenyelés és fulladásveszély!

- Ha gyerekek játszanak a csomagolással vagy az apró alkatrészekkel, lenyelhetik és megfulladhatnak!
- Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a csomagolófóliával.
- Tartsa távol a gyerekeket, amikor kiveszi a bilikészítőt a csomagolásból és összeállítja.
- Kérjen meg egy felnőttet, hogy csomagolja ki és szerelje össze a biliedzőt.
- Azonnal dobja ki az összes eredeti csomagolást.

VIGYÁZAT!

Sérülésveszély!

- Saját biztonsága érdekében ne álljon a WC-ülőkére, mert széttörhet.
- Ne terhelje 150 kg-nál nagyobb súlyú WC-ülőkét. Ennek elmulasztása személyi sérüléshez és/vagy a termék károsodásához vezethet.
- Ne ejtse le a WC-ülőkét összeszerelés közben, mert megsérülhet.

Megjegyzés az automatikus süllyesztéshez

A WC-ülőke automatikus süllyesztési funkcióval van felszerelve, amely automatikusan leengedi a felhajtható WC-ülőkét és a gyermekek számára beépített WC-ülőkét, amikor megütögeti.

A WC-ülőke nem megfelelő kezelése károsíthatja a lágy zárást.

- Ne nyomja le erősen a fedelet, hogy lehúzza. Ez károsíthatja a lágy záró mechanizmust.
- Ne nyomja le a fedelet, amikor becsukódik.
- Finoman érintse meg a fedelet a lágy zárás aktiválásához. A fedél automatikusan leereszkedik.

Összeállítás

Összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész készen áll-e. Ha bizonytalan a telepítést illetően, kérjen tanácsot szakembertől.

Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy a WC-ülőke biztonságosan rögzítve van.

Tisztítás és ápolás

A tisztításhoz használjon nedves ruhát a kereskedelemben kapható fürdőszobai tisztítószerrel. Ne használjon erős súrolószert.

Rendszeresen ellenőrizze a zsanérok helyzetét és szoros illeszkedését. Ha szükséges, igazítsa újra a zsanérokat, és rögzítse újra a zsanérokat.

Ártalmatlanítás

A tárgyat a helyi önkormányzati előírásoknak megfelelően semmisítse meg.

Minden csomagolóanyagot vigyen környezetbarát hulladékba.

Kapcsolattartó

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamburg,

Tel.: 0049/40/87932653, Fax: 0049/40/87932637, E-mail: service@qsource.de

Hétfőtől péntekig 8-16 óráig érhet el minket.

SI

POMEMBNO!

POZOR PREBERITE PRED UPORABO.

BODITE POZORNI NA PRIHODNOST.

Navodila za uporabo

Čestitam!

S tem člankom ste pridobili visokokakovosten izdelek.

Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.

Pazljivo preberite navodila za uporabo in varnostne informacije.

Ta navodila hranite na varnem mestu.

Predajte tudi vso dokumentacijo, ko izdelek posredujete tretjim osebam.

TA ČLANEK NI IGRAČKA! NE PUŠTAJTE V ROKAH OTROK.

Namen uporabe

WC deska za montažo na standardna stranišča. WC deska je primerna samo za montažo na notranje stranišče.

Največja dovoljena teža uporabnika je 150 kg.

Vgrajena WC deska za otroke je primerna za otroke od 36 mesecev dalje. Uporaba je dovoljena le pod neposrednim nadzorom odraslih.

POZOR!

Samo za uporabo v gospodinjstvu!

WC deska je namenjena le zasebni uporabi v gospodinjstvu in zato ni primerna za komercialne namene. WC desko uporabljajte samo tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Vsaka druga uporaba se šteje za neprimerno in lahko povzroči materialno škodo ali celo telesne poškodbe.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi nepravilne ali nepravilne uporabe.

Varnostna navodila

OPOZORILO!

Nevarnost zaužitja in zadušitve!

- Če se otroci igrajo z embalažo ali majhnimi deli, jih lahko pogoltnjejo in se z njimi zadušijo!
- Ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažno folijo.
- Otroci naj bodo stran, ko lonec za kahlico odstranjujete iz embalaže in ga sestavljate.
- Odrasla oseba naj razpakira in sestavi kahlico.
- Tako zavrzite vso originalno embalažo.

POZOR!

Nevarnost poškodb!

- Zaradi lastne varnosti ne stojte na straniščni deski, saj se lahko zlomi.
- Ne obremenjujte straniščne deske nad 150 kg. Če tega ne storite, lahko pride do telesnih poškodb in/ali poškodb izdelka.
- Ne spuščajte straniščne deske med montažo, saj jo lahko poškodujete.

Opomba o samodejnem spuščanju

WC deska je opremljena s funkcijo samodejnega spuščanja, ki samodejno spusti zložljivo straniščno desko in vgrajeno straniščno desko za otroke, ko se dotaknete.

Nepravilno ravnanje s straniščno desko lahko poškoduje mehko zapiranje.

- Ne pritiskajte močno na pokrov, da ga povlečete navzdol. To lahko poškoduje mehanizem za mehko zapiranje.
- Ne pritiskajte na pokrov, ko se zapre.
- Narahlo tapnite pokrov, da sprožite mehko zapiranje. Pokrov se samodejno spusti.

Sklop

Pred montažo preverite, ali so vse komponente pripravljene. Če niste prepričani glede namestitve, poiščite nasvet strokovnjaka.

Pred prvo uporabo se prepričajte, da je WC deska varno pritrjena.

Čiščenje in nega

Za čiščenje uporabite vlažno krpo s komercialno dostopnim čistilom za kopalnico. Ne uporabljajte močnih abrazivov.

Redno preverjajte položaj in tesno prileganje tečajev. Po potrebi ponovno poravnajte tečaje in jih ponovno pritrdite.

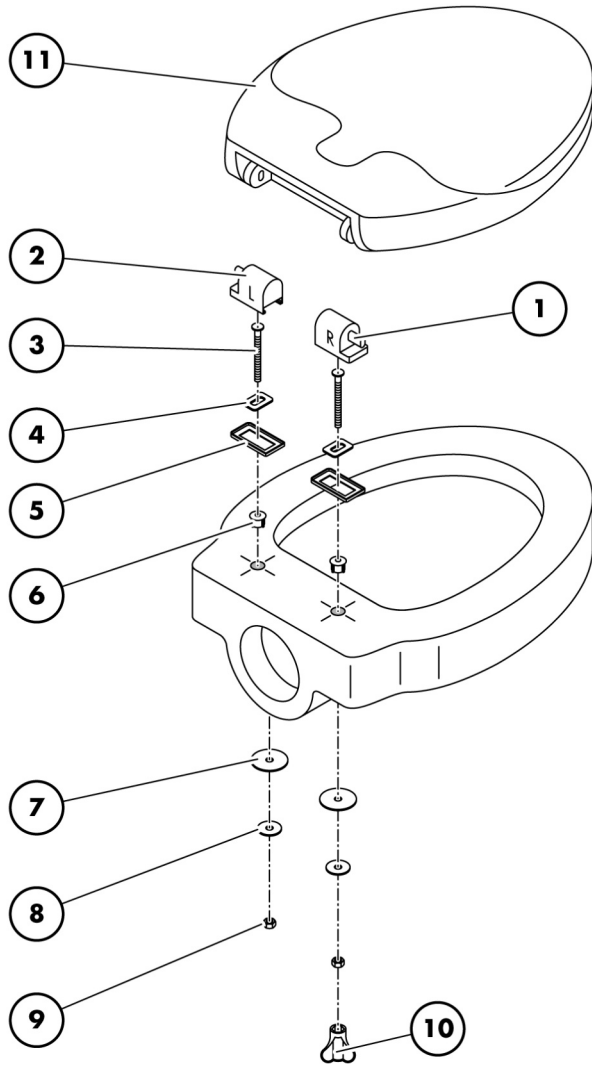
Odstranjevanje

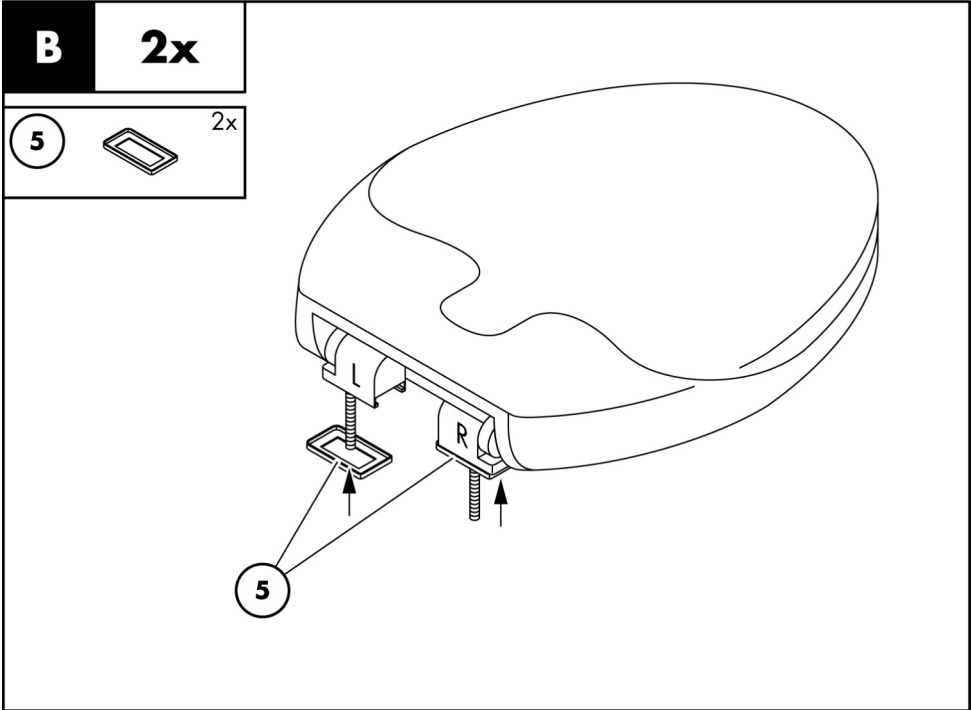
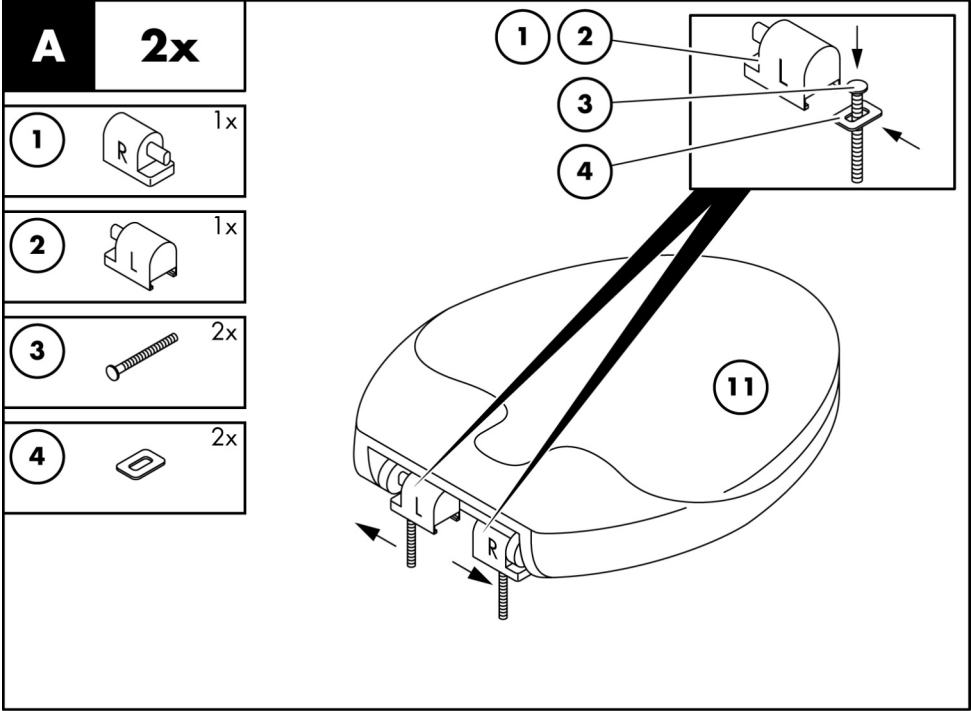
Odstranite predmet v skladu z lokalnimi predpisi.

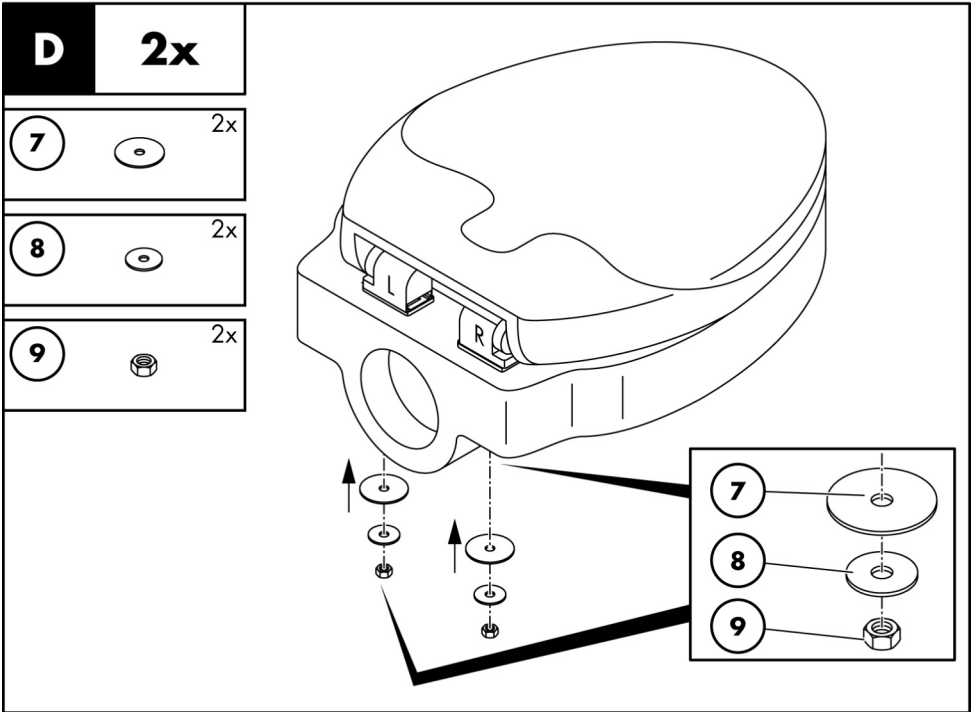
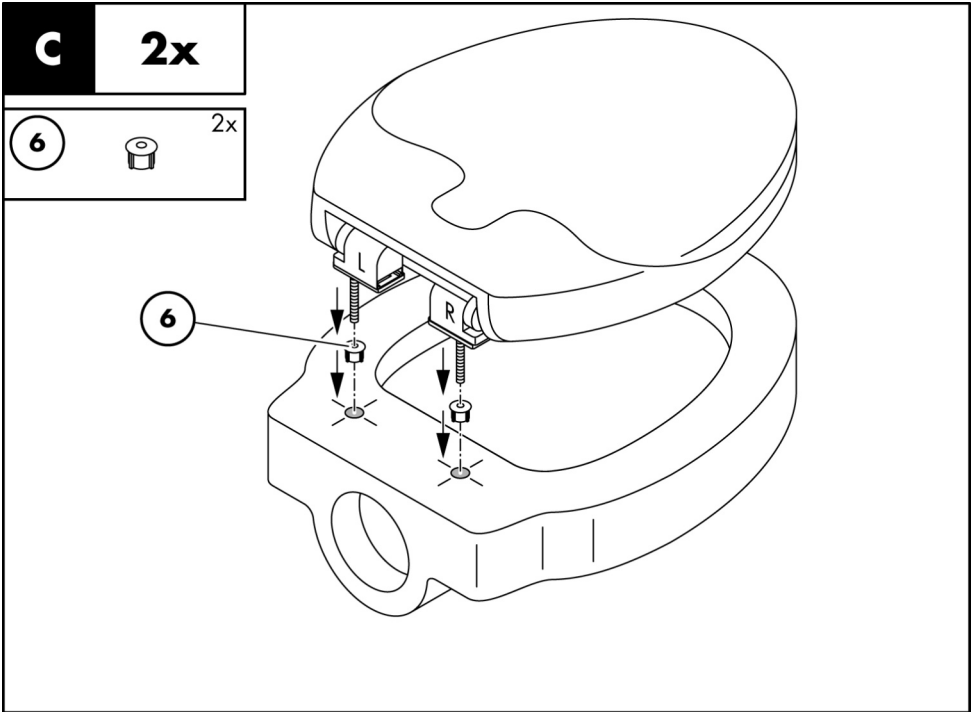
Vso embalažo odnesite na okolju prijazno odlaganje.

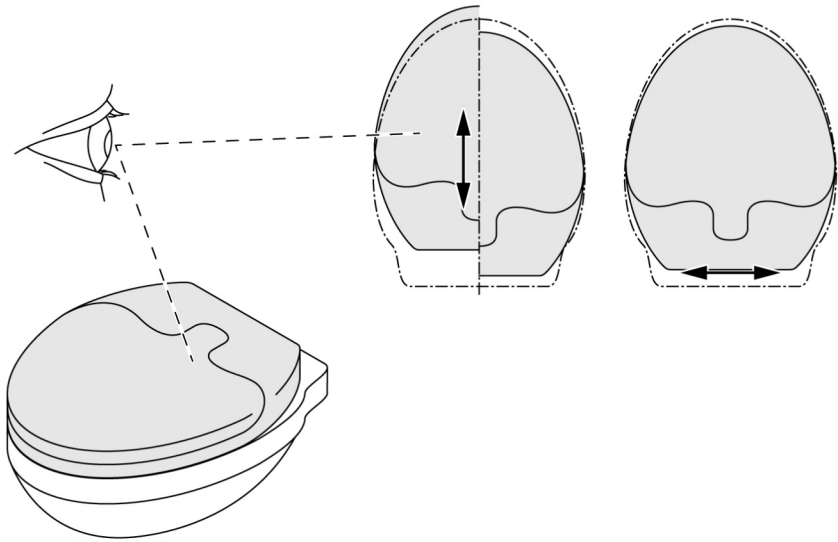
stik

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamburg,
Tel.: 0049/40/87932653, Fax: 0049/40/87932637, E-pošta: service@qsource.de
Dosežete nas lahko od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure.

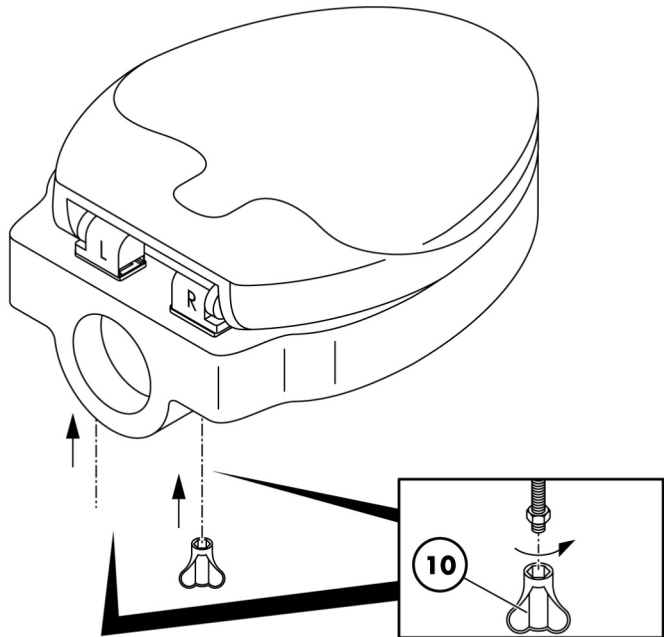




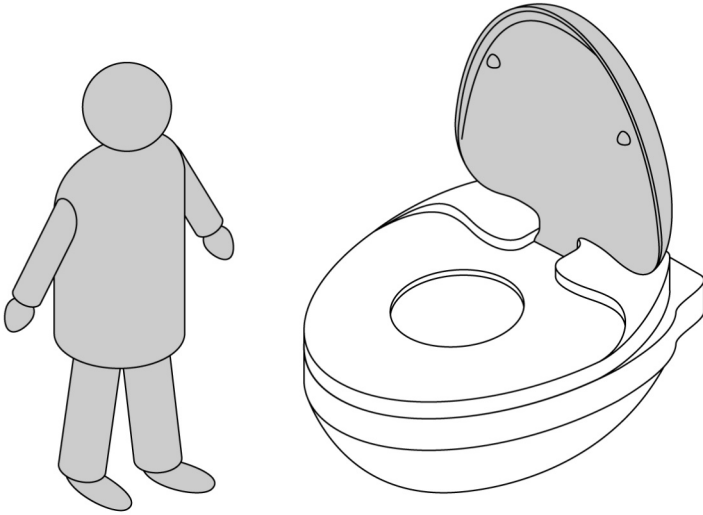


E**1x****F****2x****10**

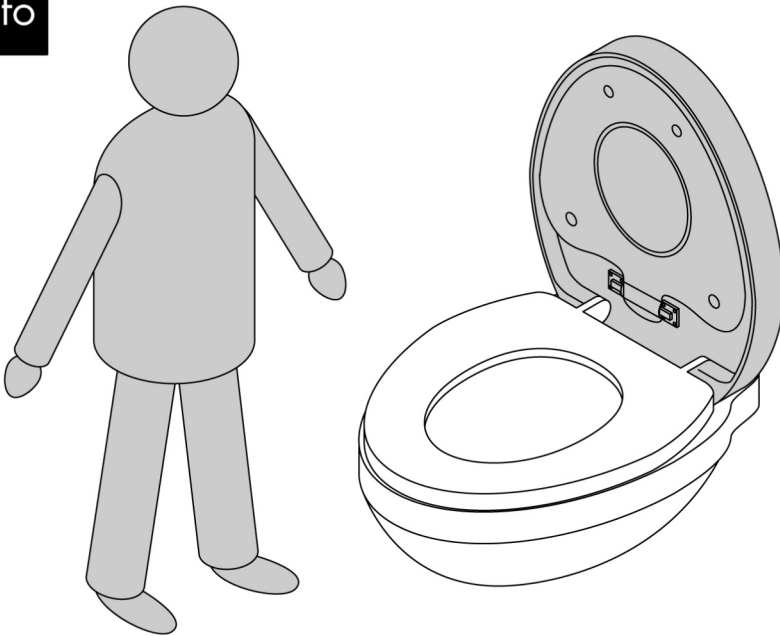
1x



Info



Info



QSOURCE GMBH
Auguste-Baur-Straße 1
D-22587 Hamburg
GERMANY

E-mail: service@qsource.de
Fon: +49 40 87932653
Fax: +49 40 87932637

Last Information Update • Stand der Informationen •
Version des informations • Stand van de informatie •
Stav informací • Stan informacj • Stav informácií •
Estado de la información • Oplysningernes tilstand
12 / 2021 • Ident.No.: QSD2021L378500_211008

IAN 378500_2110

8 